

ADVENTSMARKT

zondag 1 december

11 tot 17 uur

Harmoniezaal Dr Nolensstraat 5a Bocholtz

Koren van Eys huldigen zes jubilarissen

EYS - Op zondag 1 december vieren de Eyser koren, Dameskoor Octavia en Kerkelijk Zangkoor St.-Cecilia, het jaarlijkse patroonsfeest. De eucharistieviering met deze intentie vindt plaats om 09.45 uur in de H. Agathakerk. De beide koren o.l.v. dirigent Jan Kokkelmans zingen de Gregoriaanse gezangen van de eerste advent, de 'Misse Breve' (7) van Gounod, 'Gebet'

Lees verder op pagina 3>

De jubilarissen v.l.n.r.: Theo Flipsen, Arnold Bindels, Jan Kokkelmans, Maria Dahlmans, Els Janusch en Hub Noteborn. / Foto: Pierre Quadackers.



BBC 7
BOCHOLTZE BADMINTON CLUB

Ben jij...

Op zoek naar een (nieuwe) sportervaring?

Competitief en sportief?

Kom gerust eens een kijkje nemen tijdens onze jeugdtrainingen:

Woensdag:	18:30 - 19:45
Vrijdag:	18:30 - 19:45
Zaterdag:	10:00 - 12:00

Voor ieder nieuw jeugdlid wacht een kleine verrassing!

Interesse? Of wilt u meer info? secretariaat@bbc77.nl

Adventwandeling
SIMPELVELD

TREK DE WANDELSCHOENEN AAN EN GA EROP UIT

zo. 1 december
za. 7 en zo. 8 december
za. 14 december en zo. 15 december
za. 21 december en zo. 22 december

Start in het biechthuis vanaf 14:00 met koffie of thee en een lekkernij. Kies je wandeling en ga er op uit. (diverse wandelingen op papier).

Stap lekker door de herfstbladeren, door de regen of in de zonnestralen en sluit af op het verwarmd terras bij brasserie Maxime met een stevig soepje.

Kosten € 3.00 pp kinderen tot 12 jaar gratis (uiteraard met een glaasje chocomel).

BIJMAXIME
brasserie restaurant

Het Biechthuis
BRASSERIE - SIMPELVELD

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 11.300 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Eys, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vijlen, Wahlwiller en Wittern

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign
Theo Meijer
Irmstraat 7
Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl
of info@tmdesign.nl
Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook:
www.weekbladtroebadoer.nl



Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorgers

Voor Vaals en Mechelen

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

**VISHANDEL
F. ERKENS**

Zalmfilet
zonder huid op de huid
per kilo € **21⁰⁰** per kilo € **19⁰⁰**

Kibbelingen met saus € **4⁰⁰** per bakje
Hollandse nieuwe € **2⁰⁰** 3 stuks voor € **5⁵⁰**

**AMNESTY
INTERNATIONAL**



Amnesty Simpelveld actief voor Egyptische advocaat

De schrijfgroep van Amnesty in de gemeente Simpelveld gaat op **maandag 2 december** opkomen voor de bekende Egyptische mensenrechtenadvocate Mahienour el-Masry. Zij verliet op 22 september het openbaar ministerie toen agenten in burger haar in een busje duwden en naar een onbekende plek brachten. El-Masry deed bij het OM navraag naar een aantal demonstranten die in de twee dagen ervoor waren gearresteerd tijdens massale anti-overheidsprotesten. Op 20 en 21 september 2019 gingen in meerder steden in Egypte mensen massaal de straat op

uit woede tegen het regime van president Al-Sisi. De demonstranten eisten zijn aftreden omdat hij corrupt zou zijn. Al-Sisi sloeg genadeloos terug. Volgens betrouwbare bronnen pakte de politie ten minste 2.300 mensen op. Prominente activisten, journalisten en advocaten werden gearresteerd om kritische geluiden te smoren en nieuwe protesten te verijdelen. Ook werden tv-kanalen zoals de BBC en verschillende online communicatie-apps geblokkeerd. Een aanklager verhoorde El-Masry over ongefundeerde aanklachten, waaronder 'het steunen van een terroristische organisatie' en 'het verspreiden van onjuiste informatie'. Ze zit nu in voorarrest, in afwachting van een onderzoek. El-Masry bracht al vaker langere periodes door in de gevangenis omdat zij deelnam aan vreedzame protesten. De Simpelveldse schrijfgroep voegt zich in een wereldwijde campagne die brieven schrijven naar de autoriteiten in Egypte en pleiten voor haar onmiddellijke vrijlating omdat het hier gaat om verzonnen aanklachten. Iedereen is welkom om mee te schrijven. Voorbeeldbrieven liggen klaar. U bent welkom op Nieuwe Gaasstraat 2 waar de winkel van Interart die avond gastvrijheid biedt.

Kleintjes

UW TRAP een pronkstuk

In PVC, laminaat of hout.
Compleet vanaf € 695,00
www.ecoplanken.nl
Nuth - 045 - 511 34 69

PARKET

EIKEN PLANKEN van € 59,00 voor € 27,50. Ook leggen, schuren en reparatie.
www.ecoplanken.nl
Nuth - 045 - 511 34 69

Is uw stoel of bank doorgezaakt

Deze kunnen wij opnieuw vullen, en dan kan het weer jaren mee. Leer dat versleten is kunnen wij weer laten herleven. Het reinigen van uw meubels of alle andere meubel werkzaamheden. Bel voor een vrijblijvende afspraak bij u thuis. Of kijk op de website.
www.meubelpieter.nl
06 - 26 98 75 95

Te huur

In Simpelveld te huur voor max. 4 maanden volledig ingerichte vrijstaande woning.
riadewaard1@outlook.com

Kerstbomen

Nordmann groot en klein en Omorica met kluit, ook Nobilis groen en Hulst enz. Tevens noten verkrijgbaar Bocholtzheide, Koolhoverweg 31,
045 - 544 28 68

Gratis afhalen

Set winterbanden op stalenveld, 5-bouts 15 in.
Tel. 045 - 544 0778

*** Kerstbomen ***

Traditiegetrouw (al 30 jaar). Kunt u weer bij ons terecht voor alle soorten kerstbomen, klein of groot. Heiweg 8, Bocholtz.
045 - 544 0731

Sudoku-puzzel / week 48

4		8	1		2	9		7
				6				
5								4
	1		9		5		3	
	7		8		4		9	
3								8
				1				
1		2	3		8	5		6



Vervolg van pagina 1: Jubilarissen Eys

door Carl-Maria von Weber en 'Die Macht der Liebe' van Bortnianski. Kortom, een (muzikale) uitnodiging tot gezamenlijke misviering.

Hierna wordt in besloten kring bij Café Sport het Ceciliafeest gevierd, waarbij diverse leden met sketches en gezang voor het voetlicht zullen treden, maar waarbij vooral ook de huldiging van de jubilarissen zal plaatsvinden. Dit jaar zijn dat Maria Dahlmans en Els Janusch van Octavia en de heren Noteborn, Flipsen, Bindels en Kokkelmans van St.-Cecilia.

Diamanten jubilaris Maria Dahlmans-Meessen is maar liefst zestig jaar koorlid bij Octavia. Zij heeft zich in 1992 aangemeld als bestuurslid en werd in de jaarvergadering van 1993 verkozen tot voorzitter. Deze functie heeft ze tot januari 2010 vervuld. Maria is ook sinds jaar en dag de contactpersoon van het sponsor-kind dat het koor bij de Maria Gorettistichting in India heeft.

Robijnen koorlid Els Janusch-Wierts is tijdens haar 40-jarige zangersloopbaan van 1984 tot 1993 secretaris van het Octaviamkoor geweest. Jarenlang nam ze bovendien namens het koor zitting in de Stichting Muziekdagen Eys, die tot dit jaar de uitvoering van de Krönungsmesse verzorgde. Ze is een trouwe zangeres in de zaterdagavondmis.

Beide dames zijn trouwe leden en ze zingen beiden de altpartij. Zilveren jubilaris **Hub Noteborn** zingt tweede bas en laat daar goed van zich horen. Alvorens Hub in Eys is komen wonen, zong hij bij het mannenkoor David in Simpelveld. In Eys werd hij al gauw lid van het kerkelijk zangkoor. Van 2000 tot 2007 heeft hij deel uitgemaakt van het bestuur. Hub was werkvoorbereider en calculator in de metaalbouw. In die hoedanigheid heeft hij destijds voor de koren een aluminium frame ontworpen en passend gemaakt als podium voor op het

altaar in de kerk ter vervanging van het oude 'gammele' houten frame.

Theo Flipsen is eveneens zilveren jubilaris. Hij is pas op latere leeftijd lid geworden van het koor en zingt ook tweede bas. Theo is steeds werkzaam geweest bij Philips in Heerlen. In die periode was hij 12,5 jaar voorzitter van de personeelsvereniging. Inmiddels is hij momenteel al 18 jaar voorzitter van de gepensioneerdenvereniging van voormalige Philips-medewerkers. Ook is hij een aantal jaren coördinator vluchtelingenhelp geweest in de gemeente Gulpen-Wittern, waarvoor hij een vrijwilligersonderscheiding kreeg.

De gouden jubilaris is **Arnold Bindels**. Hij is als eerste tenor een gepassioneerd zanger en een trouwe voorzanger bij het Gregoriaans. Verder is hij ook ongeveer dertig jaren lid geweest van het Mechels Vocaal Ensemble. Voor deze vereniging fungeerde hij tevens enkele jaren als bestuurslid en voorzitter. Gedurende vele jaren is hij al lid van de muziekcommissie van St.-Cecilia. Muziek heeft een groot deel van zijn leven beheerst en doet dat nog steeds.

Diamanten jubilaris is **Jan Kokkelmans**. Hij zong tot medio 1995 bij de tweede tenoren en is vanaf dat jaar dirigent van het koor St.-Cecilia en bovendien van Dameskoor Octavia. Hij is geheel in de voetsporen van zijn vader getreden. Amper 16 jaar oud werd hij lid van het kerkelijk zangkoor. Altijd was hij een trouw verenigingslid en begaan met het wel en wee van het koor. Hij is al vele jaren voorzanger Gregoriaans en verzorgde bovendien een aantal jaren tijdens de repetities de koorbegeleiding. Sinds de instelling van de Muziekcommissie is hij er lid van; thans is hij als dirigent commissievoorzitter. Voorts is hij vele jaren lid geweest van het Comité Muziekdagen Eys. Daarbij zong



J. Kicken

Goudsmid - Juwelier
Dorpstraat 8 Simpelveld - 045 5444193

U ontvangt een gratis kerstcadeau bij een besteding vanaf € 125,=
andere acties uitgesloten!



Black Friday aanbiedingen
damespolshorloge Danish Design met extra lerenband van 119,- voor 79,-
Zinzi zilveren ringen met zwarte steen met 25% tot 50% korting
Voor onze feestfolders zie: www.juwelierkicken.nl

Sjuppe 5 winnen sjlager Zumpelveld

SIMPELVELD - Sjuppe 5 hebben vorige week nipt gewonnen van Kelly en Willy. Durpsjonge werden 3e gevolgd door de Prinse-road. Vijf t/m acht werden achtereenvolgend gevolgd door de Jeugdcomitee, Zumpelvelder Zussigheid, Beiegeeraft en Ut Narretorio. Het is de tweede keer in drie jaar dat Sjuppe 5 de sjlager winnen. Presentatieprijs ging weer naar de Durpsjonge.



hij niet alleen in Eys, maar ook vele jaren in het Limburgs Vocaal Ensemble, dat onder leiding stond van zijn broer Peter. Voor zijn verdiensten heeft hij van de parochie de Agathaspeld gekregen en ontving hij dit jaar een Koninklijke Onderscheiding. Met de a.s. jaarwisseling zal Jan na 25 jaar stoppen als dirigent van de beide koren en deze functie overdragen aan Bart van Kerkvoort.

Tsinterkloas

Kiek d'r mond
sjiengt durch de beum,
die zunt noen benoa kaal
en nit mieë sjun jreun.
't Sjif of Tsóg kunt oes Sspanje
en bringt d'r Tsinterkloas,
allewel mèse de lü doa
druvver mit mieë wie ing moas.
Zienne kneët darf nit mieë
sjwats
zieë alling mar jet veëge in 't
jezich,
't is allang nit mieë wie besj-
reëve
in de lidsjere en in minnieg
jedich.
WAT INNE BEHAI ...
de nieëkste maal is 't flaich 't
peëd
de roe en d'r zak darf óch al nit
mieë,
en d'r Tsinterkloas is in de
reklam
óp inne klinge fiets tse zieë.

Frans Stollman.

VAESSEN

Party & Catering

Onze aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

di. / wo. aanb.	Menu van de week
Magere speklappen 500 gr. € 3.95	Gep. schnitzel aardappels en prei a la creme per portie € 6.75
Steelekarbonade 500 gr. € 4.75	do. / vr. / za. aanbiedingen
kant & klaar	VLEESWAREN
Nasi 500 gr. € 4.25	Kalfsrollade 100 gr. € 1.99
Kipsate 500 gr. € 6.50	Gevulde rollade 100 gr. € 1.59
Kippilav 500 gr. € 6.50	Hamworst 100 gr. € 1.09
	Rauwe ham 100 gr. € 2.29
	VERS VLEES
	Diverse schnitzels 500 gr. € 5.95
	Varkenspoulet 500 gr. € 5.25
	Runderpoulet 500 gr. € 6.25
	Malse runderlapjes 500 gr. € 6.50

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

Vogeltentoonstelling de Vogelvrienden

BOCHOLTZ - De Vogelvrienden Bocholtz houden voor de 10e keer een open Internationale Vogeltentoonstelling. Tijdens deze tentoonstelling zijn er ongeveer 400 vogels in een grote diversiteit aan verschillende soorten vogels te bewonderen.

Diverse kleuren kleurkanaries van Wit, Rood naar Zwart. Postuurkanaries waaronder diverse vorm, kuif en houding rassen zijn er aanwezig.

Natuurlijk kun je ook divers soorten tropische vogels met hun mooie kleurpracht zien.

Ook de Europese Cultuurvogels zoals, de putter, goudvink, sijs en de minder bekende kruisbek of barmsijs, allen zoals ze bij ons in

de natuur voortkomen zullen er ook zijn met hun kleurmutaties. Tevens niet te vergeten de kromsnarls die lekker kwetteren zoals de grasparkieten en de grotere dwerg papagaaien en de grote Zuid-Amerikaanse parkieten.

De leden van de Vogelvrienden Bocholtz hebben de tentoonstelling zaal sfeervol aangekleed met een voliere, een tombola met zeer mooie leuke prijzen, kortom er is alles aan gedaan om er een leuke show van te maken, waaraan een bezoek zich loont en de moeite waard is. Ook is er een verkoop gedeelte waarin leden en inzenders vogels te koop aanbieden.

De tentoonstelling die gehouden wordt in café Oud Bocholtz (Bie der Harry), Past. Neujeanstraat 11 te Bocholtz is geopend op **vrijdag 29 november** van 19.00-22.00 uur, **zaterdag 30 november**

brood- en banketbakkerij Ivo Dreessen

Aanbieding week 48 Proef en beleef het echte ambacht

Bócheser Kei brood voor	2.25
Speculaasbrood	2.50
Nieuw: Kastanje cake voor	2.25
Duovlaai abrikozen/kersen	

Doe mee met onze Sinterklaasactie en ontvang een heerlijke surprise voor pakjesavond!!

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl



van 12.00-22.00 uur en **zondag 1 december** van 10.00-16.00 uur. Hierna zullen de vogels weer teruggaan naar hun eigenaren waar ze voorbereid zullen worden of voor de Limburgse kampioenschappen of in Januari de Nederlandse en

Wereldkampioenschappen. Of ze worden voor de kweek van het nieuwe seizoen ingezet en kunnen gaan zorgen dat we volgend jaar weer vogels kunnen inzetten voor onze 11e internationale vogeltentoonstelling.

Zij **ACTIEF**
afdeling Ubachsberg

• **Dinsdag 3 december:** Sinterklaasavond. Vol verwachting klopt ons hart... We gaan er samen een gezellige avond van maken, met speculaas, pepernoten en misschien nog wel met hoog bezoek! Bij Sinterklaasavond horen natuurlijk ook spelletjes en cadeautjes voor elkaar. Dus iedereen geeft iets en iedereen krijgt iets! In verband met de organisatie graag voor 28 november aanmelden bij Ine, Hunsstraat 1a, Ubachsberg of via de mail: ine.boumans@gmail.com
Aanvang: 19:30 uur MFC Ubachsberg.

• **Dinsdag 17 december:** Kerstviering. Deze Kerstviering voor

T **d'r Troebadoer**
Wekelijks boordevol informatie!

onze leden vindt dit jaar weer plaats in Partycentrum Le Montagnard te Ubachsberg. Zaal open 17.30 uur. / Aanvang viering: 18.00 uur. De 4 thema's van deze viering zijn: Vrouw, Hoop, Geluk en Vrede. Verder laten wij ons verwennen met een lekker 3-gangen diner en zullen er enkele leuke intermezzo's plaatsvinden. We hopen weer vele leden te mogen begroeten. Laten we er samen een gezellige en sfeervolle avond van maken. Voor het Kerstdiner vragen we een eigen bijdrage van € 15.00 (incl. consumptie). Opgeven tót 10 december bij Lony, Hunsstraat 17, Ubachsberg.

Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06-23947330 www.taxireinders.nl

Nu ook
personenvervoer
t/m 19 personen!

Taxi Reinders

SESZA
LINGERIE & COMFORT
Maastrichterlaan 86
6291 ET Vaals
043 855 3669 | www.SESZA.nl
Like ons op Facebook : /seszavaals
Actie geldt t/m 15 december 2019

De kerststal verbindt

WITTEM - Van 7 t/m 29 december worden meer dan 200 kerststallen en kerstgroepen uit de hele wereld gepresenteerd in de sfeervol aangeklede Kloosterbibliotheek van Wittem. Het thema dit jaar is "De kerststal verbindt". De kerststallententoonstelling in Wittem – wellicht de laatste gezien de vergesloopte plannen tot verkoop van het klooster – zal dit jaar op zondag 8 december om 13.30 uur officieel worden geopend door pastoor Ruud Verheggen van Eijsden. De pastoor is al jaren een verwoed kerststallenverzamelaar en heeft zijn mooiste kerststallen uitgeleend voor deze tentoonstelling. Zijn verhaal zal worden afgewisseld met trompet- en saxofoonmuziek van broer en zus Scott en Carmen Huppertz uit Eys.

Kribkesrondleiding

Op woensdag 11 en 18 december van 11.00-13.00 uur vindt er een speciale kribkesrondleiding plaats. Deze rondleiding voert langs de kerststallen in kerk, kapellen en kloosterbibliotheek. Tijdens de tour vertelt de gids bijzonderheden en mooie anekdotes. Ook wordt bij verschillende kerstgroepen even stilgestaan bij de kerstgedachte. De rondleiding eindigt met een bezoek aan de kerststallententoonstelling in de bibliotheek zelf. Er wordt nagepraat bij de koffie/thee met kerststol. De bijdrage is euro 10 p.p. Aanmelden kan tot op de dag zelf tot 09.30 uur via telefoon 043-4501741.

Zo'n 800 jaar geleden maakt Sint-Franciscus de eerste kerststal, met Maria, Jozef, herders en schapen. Hij deed dit omdat hij begreep dat een kerststal dé manier is om het kerstverhaal te vertellen. Al snel werd de kerststal populair in heel Italië en daarna in de hele wereld. Iedere kerststal is anders, maar toch vertellen ze allemaal hetzelfde verhaal. Herkenbaar voor iedereen. De kerststal verbindt mensen. Bij dat thema wordt in de tentoonstelling stilgestaan.

Openingstijden kerststallententoonstelling

In de periode van zaterdag 7 tot en met zondag 29 december is de kerststallententoonstelling geopend van 13.30 – 16.30 uur. Alleen op 8, 15, 22, 23 en 29 december is de tentoonstelling geopend van 12.00 uur tot 16.30 uur. Entree is € 3,50 p.p. inclusief koffie/thee. Kinderen gratis.

Bleijlevens damesmode Simpelveld

WINTERSFEER

Koopzondag

1 en 8 december

11.00 - 17.00 uur

Panneslagerstraat 15 - 045 544 24 96 - Gratis parkeren
dinsdag t/m vrijdag geopend van 10 - 18 uur
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.

naanhof
dé vers specialist
www.naanhof.nl

4.99 per kilo Maiskipfilet 100% natuurlijk graan gevoerd	2.99 per kilo Kalkoendrumsticks
3.99 per kilo Warme gegrilde kippenbouten	4.99 per kilo Varkenshamlappen of magere varkensfiletpoelet
6.99 per kilo Runderrosbief	

Heerlijk natuurvlees uit onze eigen poeliederij

6.99 2 stuks Konijnenfilet- rollades ± 500 gram per stuk	8.99 4 stuks Hertenbiefstuk	5.99 2 stuks Jonge patrijs diepgevroren per stuk € 3.49
---	--	--

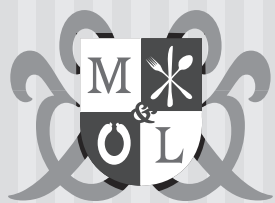
per schaal: € 2,29/2,49

5.99 nû 3 schalen Snacks op schaal frikandel XL 2st, maatschijf 6st, gehaktstaaf 4st, kipkorn 4st, mini frikandel 20st of party snacks 20st	2.79 zak 2,5 kilo Mydibel frites Franse, classic, steakhouse of ovenfrites	8.99 zak ± 1 kilo Scampi's gepeld zonder schaal, zonder kop
--	---	--

0.99 100 gr. Ambachtelijke kruidenkaas sambal, knoflook of brandnetel	1.99 fles 1000 ml. Vanille- of chocoladevla of rijstepap	7.49 per stuk Rijstepvlaai met kersen en slagroom
--	---	--

elke dag vers

Acties geldig t/m zaterdag 30-11-2019.



Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld
telefoon 045 5441225
www.slagerijmeggieenloek.nl
geldig t/m a.s. zaterdag

Woensdag gehaktdag:

500 gr. gehakt & 500 gr. braadworst € 7,45

Stoof azijnvlees 500 gr. € 7,25

Runderpoulet 500 gr. € 6,55

4 gem. Kipfilet voor € 5,98

Italiaanse Filet rollade met gratis truffelsaus 100 gr. € 1,65

Kip saté met nasi 500 gr. € 6,25

Lasange 2de bakje halve prijs

Varkenshaas honingmosterd 100 gr. € 1,55

Koude schotel 500 gr. € 4,98

Kip fruitsalade 100 gr. € 1,35

Donderdag 28/11 hebben wij de heerlijk kerstfolder voor u.

100 gr. geb. gehakt

100 gr. dub geb. pastei

100 gr. cervelaat

100 gr. achterham

Speculaas pakket

samen per 100 gram € 1,49

zelffrouzen voorbehouden

Nieuw jeugd Prinsenpaar CV de Össkes van Eys

EYS - Op zondag 17 november werd in de Narretempel van Eys tijdens een gezellig drukke kinderzitting het nieuwe jeugdprinsenpaar van CV de Össkes uitgeroepen. Met hulp van echte Eeser artiesten zoals de Alpenzusjes, de DJ girls en het Feestcomité was de zitting weer een geweldig succes. Ook was het de dag van het debuut van de nieuwe Dansgarde van de Össkes. Na vele uren oefenen mochten de dames eindelijk hun spetterende dans laten zien aan het enthousiaste publiek. De verschillende dansacts uit de regio, verzorgd door onder meer de Villadancers uit Vijlen en de Starlights uit Gulpen en het afsluitende optreden van Patrick Pesch maakten de middag compleet. Nadat Prins Senna was afgetreden als hoogheid van de Össkes was het tijd voor de proclamatie van het nieuwe prinsenpaar. Met hulp van niemand minder

dan Sinterklaas en zwarte Piet kwam als cadeau voor het hele dorpje Eys en nieuw prinsenpaar tevoorschijn. Prins **Sep (Mullenders)** is 9 jaar en woont samen met zijn ouders en zusje aan de Mesweg te Eys. Hij zit in groep 6 van Basisschool Klavertje Vier in Eys in de klas van Juf Bianca.



Hij voetbalt voor ESB'19 bij de JO10-1 en is fan van PSV. In zijn vrije tijd speelt Sep graag computerspelletjes op zijn Nintendo Switch en is hij graag buiten om hutten te bouwen in het bosje achter zijn huis. Hij houdt van de natuur en van dieren (in het bijzonder zijn kippen). Sep is een geboren carnavalist. Hij treed al jaren op tijdens zittingen en is al twee jaar lid van CV de Össkes in de rol van Minister. Prinses **Yara (Janssen)** is 9 jaar en woont samen met haar ouders en zus in de Piepert te Eys. Ook Yara zit in groep 6 van basisschool Klavertje Vier. In haar vrije tijd speelt ze graag buiten, ze is een echte dierenvriend en houdt van bakken en kokkerellen. Ook is Yara lid van de nieuwe dansgarde van de Össkes en speelt ze gitaar. Carnaval vieren doet Yara al van kleins af aan. Ze is al 2 jaar lid van de raad van elf van de Össkes. Sep en Yara zijn dikke vrienden vanaf de geboorte. Samen prins en prinses van de Össkes te mogen zijn is dan ook een droom die uitkomt.

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



BIOFOOD, NATUURLIJK HET BESTE

Natuurlijke producten voor hond en kat, met als grondslag
"respect voor dier, mens en milieu".



Voeding

Geperste brokken

Geëxtrudeerde brokken

Verzorging

Vetten

Tabletten

Kluiven

Ook voor
'gevoelige' honden



Industrieterrein Bochtolterweg (naast gemeentewerf)

Bochtolterweg 14b

6369 TG Simpelveld

045 - 544 11 44

www.activeanimals.nl

Geopend

Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur

Zaterdag

9-17 uur

Kerstuitvoering 'ut Muzieklab'

SIMPELVELD - Zondag 15 december 15.00 - 16.15 uur wordt onze kerstuitvoering opnieuw gepresenteerd in de Kopermolen te Vaals. Jonge en volwassen leerlingen spelen hun mooiste muziek voor iedereen die van pianomuziek houdt. Geniet van hun enthousiasme en ontdek hoe zij vooruit zijn gegaan binnen enkele jaren. Tijdens deze middag ziet u solisten aan het werk, worden er duetten gespeeld en wordt er zelfs een stuk uitgevoerd met drie pianisten achter de piano! Daarnaast hebben we nog een verrassing voor jullie in petto! U kunt erbij zijn, de entree is gratis! Na afloop is er tijd voor een kop koffie, thee, fris én wat lekkers. Wij kijken ernaar uit om jullie te zien, tot dan! Adres: Von Clermontplein 11, 6291 AT Vaals. Meer informatie ontvangen over deze uitvoering of over pianolessen bij ut Muzieklab? marli.scheren@hotmail.com
Tel: 06 38 10 81 73

Zangkoor Harmonia sluit met Caeciliafeest een indrukwekkend jubileumjaar af



Jubilarissen: v.l.n.r. Claire Scheffers, Els Smeets, Wies Smeets en Fieny Lippertz.
Mia Boltong ontbreekt op deze foto

SIMPELVELD - Harmonia startte de 160-jarige jubileumviering op Driekoningenzondag 6 januari met de opluistering van de eucharistieviering, samen met Blazersensemble TransAtlantic Brass.

Op zondag 19 mei werd de Concertmis in G-dur van F. Schubert uitgevoerd. Aan dit muzikale hoogtepunt werkten mee: Harmonia, het KSO, Kim Savelsbergh sopraan, Bart Verhagen tenor, Vasilis Tsanaksidis bariton, Paul Huijts orgel. Algehele leiding: Jean Lardinois. Aansluitend vond de jubileumreceptie en fototentoonstelling plaats in verenigingslokaal Oud Zumpelveld.

Zondag 23 juni stond de concertreis naar Keulen op het programma, waar in de Basilika St. Aposteln Köln de Messe in C van Bruckner ten gehore werd gebracht.

Als apotheose was er op zondag 22 september het Belcanto-

concert. Hier werkten aan mee: zangkoor Harmonia, Fenna Ograjensek sopraan, Pascal Pittie tenor, Paul Huijts piano en het SalonRougeOrchester uit Aken. Algehele leiding: Jean Lardinois.

Ter afsluiting van dit gedenkwaardige jubileumjaar vindt op **zondag 1 december** de Caeciliaviering plaats, waarbij een vijftal jubilarissen gehuldigd zullen worden, te weten Mia Boltong en Els Smeets (beiden 60 jaar lid), Fieny Lippertz en Wies Smeets (40 jaar) en tot slot Claire Scheffers (25 jaar).

De feestdag zal worden ingeluid met een hoogmis in de parochiekerk om 11.00 uur, die het koor, samen met Harmonie St. Caecilia zal opluisteren.

Kerstmiddag Sociëteit St. Jozef

BOCHOLTZ - Op **vrijdag 13 december** houdt de Ouderen Sociëteit St. Jozef Bocholtz haar jaarlijkse kerstmiddag. Deze kerstmiddag wordt gehouden in de zaal van Cafe Oud Bocholtz (Harrie Bloemen). Aanvang 15.00 uur, zaal open 14.00 uur.

De bijdrage voor deze kerstmiddag bedraagt voor leden € 5,00 en voor niet-leden € 20,00.

Hiervoor krijgt u een prachtige feestmiddag met een heerlijk

kerstdiner aangeboden. Aanmelden voor deze kerstmiddag is mogelijk tot en met 4 december bij een van de bestuursleden van de Ouderen Sociëteit of tijdens een van de bijeenkomsten op woensdag- of donderdagmiddag in Op de Boor. Gelieve te betalen bij aanmelding. Het bestuur van de Ouderen Sociëteit St. Jozef Bocholtz heet U allen welkom.

NIEUW! NU OOK BARBERSHOP

Hair Care & More
KAPSALON
BARBERSHOP

06 136 76 031

BILLENHOVENSTRAAT 30

6351 LV BOCHOLTZ

HAIR CARE & MORE

HAIRCAREANDMORE

WOENSDAG
13.30 - 18.00 UUR

DONDERDAG
09.00 - 18.00 UUR

VRIJDAG
09.00 - 18.00 UUR

ZATERDAG
09.00 - 15.00 UUR

BUITEN REGULEERE OPENINGSTIJDEN OP AFSPRAAK

Als waardige afsluiting van dit jubileumjaar is gekozen voor de Krönungsmesse van Mozart, met als sopraansoliste Marjorie Ginczinger. De orgelbegeleiding wordt verzorgd door Paul Huijts en de algehele leiding is in handen van dirigent Jean Lardinois.

Na een bezoek van beide verenigingen aan het kerkhof, waar de overleden leden worden herdacht, zullen de jubilarissen in Partycentrum Oud Zumpelveld intern gehuldigd worden en kan dit 160-jarig jubileum op passende wijze worden afgesloten.

trendpoint
DAMES - EN MANNENMODE

TREND POINT
DAMES- EN MANNENMODE
EINDERSTRAAT 11
6461 EM KERKRADE - centrum
045 - 545 21 04
info@trendpointmode.nl
www.trendpointmode.nl

HERFSTUITVERKOOP

DAMES MODE

o.a. Zerres, Dreamstar, Enjoy en Lebek

minimaal 30% tot 70% korting

HEREN MODE

o.a. Alberto, Meyer, Culture en Fellows

2^e stuk (Goedkoopste!)

-50% korting

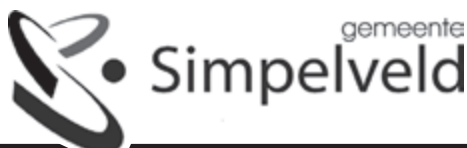
een artikel -20%

nu MEYER broeken vanaf €79,95

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2019
week 48

Het Alzheimercafé Parkstad Limburg

Van harte welkom op dinsdag 10 december 2019 in Heerlen. Het onderwerp van deze Alzheimercafé-avond is: Leefstijl en Dementie. Op dit moment zijn er 280.000 mensen met dementie in Nederland en in 2040 zijn dat er meer dan een half miljoen. Er is nog geen geschikt medicijn gevonden voor de behandeling van dementie, maar het zoeken gaat door en de verwachting dat er in de toekomst een medicijn wordt gevonden groeit. Onder tussen zijn er ontwikkelingen die de kwaliteit van leven verbeteren voor de mensen met dementie en de mantelzorgers ondersteunen bij de zorg.

Er is meer bekend over de relatie tussen leefstijl en dementie en hierdoor is het mogelijk geworden om aspecten te noemen waarmee wij preventief iets kunnen doen tegen dementie. Wij hebben het thema 'Leefstijl en Dementie' gekozen omdat wij graag met u willen bespreken hoe door aanpassing van leefstijl de kans op dementie en het verloop ervan beïnvloed kan worden.

Dr. Kay Deckers (neuropsycholoog/epidemioloog werkzaam als onderzoeker bij het Alzheimer Centrum Limburg) is gastspreker op deze avond. Hij zal ingaan op het onderwerp Leefstijl en Dementie.

Locatie: de grote recreatiezaal van het Zorgcentrum Tobias, Piet Malherbestraat 2 in Heerlen. Aanmelden is niet noodzakelijk. Entree, koffie en thee is gratis.

- Inloop vanaf 19.00 uur.
- Programma van 19.30 tot 21.30 uur.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:

Thijs Peeters tel. 045 - 541 62 48 of
Leon Pieters (secretaris) Quaadvlieglaan 13,
6371 HA Landgraaf, tel. 06 - 1336 5008.

Inloopdag voor Mantelzorgers

- **Datum:** 11 december en verder elke tweede woensdag van de maand
- **Tijd:** 10.00 - 12.00 uur
- **Locatie:** Op de Boor, Wilhelminastraat 19, Bochtoltz

Het Steunpunt voor Mantelzorgers organiseert maandelijks in Parkstad inloopbijeenkomsten. Mantelzorgers en zorgvrijwilligers kunnen er onder het genot van een kopje

koffie hun verhaal vertellen of juist de zorgen even van zich afzetten.

Aan het einde van alwéér een jaar willen we samen stil staan bij het voorbijge jaar. We sluiten tijdens de inloop het jaar af en gaan met elkaar in gesprek met behulp van vragenkaarten.

Zorgt u voor een zieke of hulpbehoevende (thuis of in een verzorgingshuis) dan bent u van harte welkom! Aanmelden is niet nodig.

Deelname, koffie en thee zijn gratis.

Kijk voor meer informatie op
www.mantelzorgparkstad.nl
Telefoonnummer: 045 - 2114000.
Email: info@mantelzorgparkstad.nl

De inloopbijeenkomsten worden georganiseerd door het Steunpunt voor Mantelzorgers in samenwerking met Ruggesteun en het Toon Hermans Huis Parkstad.

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.
Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.
Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld.
U kunt ook 's morgens telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 8 420 420 (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bochtoltz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 06 - 38 75 75 41 of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

► Meldpunt overlast

Heeft u problemen met bijvoorbeeld geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over de veiligheid in uw buurt? Bel 045 544 83 83.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionele instantie(s). Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de overlastsituatie.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. In geval van spoed moet u dit op de gebruikelijke manier melden, bijvoorbeeld 112 (voor inzet van politie, brandweer of ambulance).

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: Bouwen garage
Locatie: Heiweg 183, 6351 HT Bocholtz
Datum ontvangst: 12 november 2019
Dossiernummer: 123473
- Voor: Legalisatie kappen es
Locatie: Baneheiderweg bij huisnr. 62 Bocholtz
Datum ontvangst: 13 november 2019
Dossiernummer: 123578

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: het plaatsen van een keerwandconstructie
Locatie: De Pomerio 14 te Bocholtz
Verzenddatum: 14 november 2019
Dossiernummer: 122404
- Voor: aanleg halfverharding en wijziging gebruik deel van de garage
Locatie: Prickart 41, 6351 AE Bocholtz
Verzenddatum: 12 november 2019
Dossiernummer: 118004

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de

verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond.

Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Portefeuilleverdeling

Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Inter gemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie. .

Wethouder W.J.H. Schleijpen:

Mobiliteit & Infrastructuur, Milieu & Duurzaamheid, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg en Sport

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur en Toerisme

► Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via 045 544 83 01 of via e-mail: bestuur@simpelveld.nl - u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet

van 8 tot 10 uur

Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet

van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit

ons restaurant,

Heerlijk terras.

Lunch en Diner

van 12.30 tot 20 uur

**Ze zijn
er weer!
Mosselen**



www.vijlerhof.nl

043-3061710



Gorettistichting bedankt sponsors

EYS - Afgelopen zomer werd India getroffen door hevige overstromingen met zeer ernstige gevolgen. Ook de deelstaat Karnataka, waar de sponsorkinderen van de Gorettistichting wonen, werd zwaar getroffen. Zuster Maria Goretti heeft om financiële hulp gevraagd en vele mensen hebben gehoor gegeven aan haar verzoek. De stichting heeft het mooie bedrag van € 9.735,- mogen ontvangen. Dit bedrag is met name besteed aan hulp voor de eerste levensbehoeften. De stichting wil bij deze alle sponsors, mede namens zuster Maria Goretti, van harte bedanken. De Gorettistichting blijft zich onverminderd inzetten voor kansarme kinderen in India. Sponsors zijn van harte welkom. U kunt een kind helpen door sponsoring. Elke gift is welkom. Met een jaarlijkse bijdrage van slechts € 150,00 kan een kind naar school en worden zaken als boeken, les gelden en schooluniformen betaald. Bovendien wordt het gezin, waar nodig, financieel ondersteund, bijvoorbeeld bij verbeteringen aan het huis of bij onverwachte medische hulp. Wilt u meer weten of sponsor worden, bezoek dan onze site www.gorettistichting.nl of stuur een e-mail naar info@gorettistichting.nl. U kunt ook telefonisch contact opnemen met 06-50218760.

Programma huiskamer van Partij

PARTIJ - De Huiskamer is een plek om dorpsgenoten en burens te ontmoeten. Elke donderdagmiddag vanaf 13.30 uur kan iedereen terecht in de Remise voor een lekkere kop koffie of thee, een spelletje, een praatje en gezelligheid. Daarnaast worden er diverse activiteiten georganiseerd. Het programma van de Huiskamer voor de komende periode ziet er als volgt uit:
5 december: vanaf 13.30 uur samen zijn in Herberg de Remise.
12 december: Om 10.30 uur vertrek vanaf de Remise naar Aken voor een korte stadswandeling en bezoek aan de Kerstmarkt. Mogelijk wordt er nog een korte excursie aan toe gevoegd. Graag deelname op tijd doorgeven en aangeven of er gereden kan worden.
Op 12 december gaat de seniorenvereniging naar de Kerst-

ZijACTIEF afdeling Bocholtz

- **Maandag 9 december** advents/kerstviering in café 'Oud Bocholtz'. Aanvang 18.00 uur en zaal open om 17.15 uur.
- **De vakantie Heuveland Kringreis** van 30 maart t/m 3 april 2020 naar Romantische Strasse (Rothenburg, Dinkelsbühl, Nurnberg, Würzburg, Cochem) Mocht je interesse hebben om mee te gaan zie dan onze website voor meer informatie.
<https://www.zijactief limburg.nl/voor-leden/jouw-afdeling-bocholtz/nieuws/>. Wij hebben bericht gekregen dat de reis doorgaat. Het minimum aantal deelnemers is al bereikt. Opgeven is bij Kuperstouringcar. Het aanmeldingsformulier is te downloaden op onze website.
- **Maandag 6 januari** 2020, Nieuwjaarsreunio in café Oud Bocholtz. Aanvang 13.30 uur. Wij toosten op het nieuw jaar en genieten van koffie/thee en wafels. Ook tonen wij een beeldpresentatie van de jubilarissendag 2019.
- **Maandag 20 januari** 2020 is de jaarvergadering met bestuursverkiezingen om 19.00 uur (let op dus niet 19.30). Jeanne Dautzenberg is aftredend en stelt zich niet meer herkiesbaar. Mocht u

bestuurslid of aspirant bestuurslid willen worden dan vinden wij dit fantastisch. Geef het vóór 6 januari 2020 door aan een van de bestuursleden zodat wij tijdens de jaarvergadering hier rekening mee kunnen houden. Alle hulp is zeer welkom, wij kunnen 2 leden gebruiken..

• **De Rabo Clubsupport Actie** heeft voor ons het mooie bedrag opgebracht van € 1202,61. Dit mooie bedrag is door stemmen van leden op onze vereniging tot stand gekomen. Mocht je klant zijn bij de Rabobank maar nog géén lid zijn en wil je óók verenigingen financieel steunen, dan kan dat. Lid worden kost niets en er zijn een aantal voordelen. Je ontvangt namelijk het tijdschrift 'Dichterbij' waarin leuke artikelen en aanbiedingen staan. Verder kun je diverse verenigingen financieel steunen doordat je een stembiljet ontvangt waarmee je 5 stemmen kunt uitbrengen. Wil je lid worden doe dit dan nog dit jaar vóór 31 december 2019. Bel de Rabobank 088-7226666 of ga naar <https://www.rabobank.nl/lokale-bank/zuid-limburg-oost/uw-lidmaatschap/>. Ook jij kunt dan volgend jaar stemmen uitbrengen op diverse verenigingen.

• De website is helemaal bijgewerkt kijk op www.zijactief limburg.nl/bocholtz



**Auto- en
motorrijdschool**

Ron Winthagen

OOK BROMFIETS-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841

**Puntelstraat 32a - Simpelveld
www.ronwinthagen.nl**

markt in Oberhausen. Wie mee wil kan zich opgeven bij de heer L. Schlenter van de seniorenvereniging Partij.
18 december: Om 19.30 uur, bijeenkomst van de leesclub in Herberg de Remise.
19 december: Om 13.00 uur, samen zijn in Kerstfeest in Herberg de Remise waarbij gezorgd wordt voor wat kleinere gerechten. De eigen bijdrage voor deelname inclusief een consumptie is 3 euro. Gedurende deze middag vindt tussen de verschillende gangen door een dialectquiz plaats. Om

een idee te hebben hoeveel deelnemers er zullen zijn graag op tijd aanmelden in de Huiskamer. Deelname is definitief na betaling van de eigen bijdrage.
2 januari: Om 13.30 uur is een Nieuwjaarsborrel in Herberg de Remise.
9 januari: Om 13.30 uur inloop bij Herberg de Remise waar om 14.00 uur gestart wordt met een informatieve bijeenkomst met de heer Jean Phillippe Rieu. Alle informatie is ook terug te vinden op de website www.partijwittem.nl



Juwelier Kicken

Dorpstraat 8 Simpelveld | 045 - 5444193



www.Juwelierkicken.nl

Al meer dan 30 jaar een begrip in Simpelveld en omstreken





melano jewelry

circle - twisted
ketting €40,-
steenje met Swarovski® kristal €25,-

petite - twisted
ring €20,-
steenjes met Swarovski® kristal vanaf €20,-

mini stone - friends
set oorbellen met Swarovski® kristal €30,-

wave - twisted | sadé - friends
ring vanaf €20,-
steenje met Swarovski® kristal €20,-

mini cz, sadé cz & sarah - friends
ring vanaf €15,-

BOCCIA® TITANIUM

0539-12 €79,-

08028-02 €159,-

08028-01 €139,-

Horloge met gratis bijpassende armband

08031-01 €99,-

9002-3308-01-SET €159,-

9002-3308-02-SET €179,-

03028-01 €69,-

3283-04 €139,-

DESIGN IN TITANIUM

DANISH DESIGN

INSPIRED BY SCANDINAVIA
SINCE 1988

IV65Q1268
Ø 22 MM
€139,-

AKILIA
MINI

DANISHDESIGN.COM

Timeless ZIRKONIA Jewelry

Gouden creolen met zirkonia's. 1. 154,-

Gouden hanger met zirkonia's. 2. 109,-

Gouden ring met zirkonia's. 3. 189,-

GOUDEN ARMBAND 4. 584,-

Prachtige gouden SIERADEN

5. stijlvolle oorsieraden! 120,-

6. 185,-

7. 219,-

8. oorsieraden... 135,-

9. 123,-

10. 185,-

11. 139,-

Gouden ringen met zirkonia's.

Geel of Witgoud?

ZINZI

JEWELS & WATCHES



ZW 1202
Stalen watch 30mm
'Classy Mini Silver'
109,-*



ZW 633M
Stalen watch 28mm
'Lady Crystal Gold'
105,-*



ZW 562M
Stalen watch 31mm
'Roman Silver'
89,-*



ZW 524M
Stalen watch 31mm
'Jam Crystal Silver'
99,-*

*Nu met gratis zilveren Zinzi armband t.w.v. 29,95 bij aankoop van een Zinzi watch!

Ice watch



IW 016937
99,-



IW 016940
99,-



IW 017319
149,-



IW 015751
99,-



IW 015748
99,-

OLYMPIC



CLEVELAND
€ 89,00



MONZA
€ 139,00



PHOENIX
€ 59,95



VERONA
€ 69,95

ON-TIME STYLE

TH1782127, € 179



ICONIC ACCESSORIES

TH1791640, € 179



TOMMY HILFIGER

Al meer dan 30 jaar een begrip in Simpelveld en omstreken



COEUR DE LION
HANDMADE IN GERMANY



BE MINE

EXCELLENT
JEWELRY

A brilliant beauty!



Modieuze sieradengemaakt van zilver in combinatie met 14 karaat goud



Juwelier Kicken

Dorpstraat 8 Simpelveld
045-5444193
www.Juwelierkicken.nl

Eerste lustrum adventsmarkt in de Harmoniezaal

BOCHOLTZ - Voor de vijfde keer organiseert het damescomité van de Koninklijke Philharmonie Bocholtz een Adventsmarkt. Op de eerste zondag van de advent **1 december** is iedereen tussen 11.00 en 17.00 uur van harte welkom om de handen te warmen aan een beker warme chocomel, te zweven op de geur van glühwein, een lekkere wafel of een stuk taart te nuttigen en natuurlijk om al stilletjes de kerstperiode op gezellige wijze in te luiden. Diverse kraampjes met kerst- en cadeauartikelen staan uitgesteld, ambachtelijk werk en nijver-

heid om huis en haard in de decembersferen te brengen. Op zoek naar kerstkaarten? Kerst-boomballen? Een adventsstuk of krans??? Dat en veel meer komt u geheel op de Adventsmarkt tegen. En zelfs als u niets nodig heeft, kunt u komen genieten van de gezelligheid en het samenzijn. Dus, ook dit jaar bent u allemaal van harte welkom in de Harmoniezaal, Dr. Nolensstraat 5a te Bocholtz, waar op 1 december aanstaande weer de gezellige Adventsmarkt gehouden wordt. Een gezellig samenkomen voor jong en oud. Entree is vrije gave. Tot dan! Heeft U nog interesse in een kraampje neem dan contact op met Bertie Pluijmaekers **06-22159799**. e-mail: adventsmarktharmonie@gmail.com



Spreekuur partij Leefbaar Simpelveld

SIMPELVELD - Donderdag 28 november 2019 houdt de politieke partij Leefbaar Simpelveld van 18.00 tot 19.00 uur spreekuur in de hal van het gemeentehuis te

Simpelveld. U kunt daar terecht met vragen over onderwerpen die betrekking hebben op de gemeente Simpelveld en haar diensten. Tijdens dit spreekuur is een raadslid en een fractieassistent aanwezig om uw vragen te beantwoorden of om u te adviseren hoe te handelen.

Hugo Meurers

Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Organisatie van Nederlandse Tandprothetici



KwaliteitsRegister Tandprothetici

Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl

Zij Actief

afdeling Mechelen

Zij Actief Mechelen geeft op **woensdag 4 december** een lezing over rouwverwerking. Deze lezing wordt gegeven door uitvaartondernemster Lilian Habets en uitvaartspreester Monique Breemen. Monique Breemen is op bezoek geweest bij een van onze leden en heeft aan de hand van dit gesprek een mooi verhaal gemaakt over het Mechelen van vroeger en de manier van rouwen in die tijd. Daarna zal Lilian Habets een presentatie geven over

afscheid nemen van een dierbare en hoe ingrijpend dit is voor de naasten. Zij zal de aanwezigen handvaten geven over het proces van rouwen en inzicht geven in de gevoelens die hierin een rol kunnen spelen. Tot slot zal een ervaringsdeskundige aan het woord komen die een presentatie zal geven over het verlies, het gemis, het verdriet en het gevoel daarbij toen een dierbare plotseling overleed. Deze lezing begint om 20.00 uur in de Geulhof. Leden van Zij Actief Mechelen zijn van harte welkom op deze lezing en betalen € 3,- per persoon.

hopsakee, neem direct een Mini mee!

Mocht het iets langer duren, dan staat er een mooie Mini voor je klaar!

autotaalglas
autotaalglas helpt



Autotaalglas Kerkrade | 045 - 5620227 | au.nl/kerkrade

Gasthof Euverem

Bourgondisch Genieten

LUNCHTIP

3-gangen keuze lunchmenu € 16,95

Wildactie

van maandag t/m vrijdag
20% korting
op hoofdgerechten wild

OPENINGSTIJDEN
GEDURENDE
DE KERSTPERIODE

23+24 dec.: gesloten
25 dec.: v.a. 14.00 uur
26 dec.: v.a. 13.00 uur
31 dec.: gesloten
1 jan.: v.a. 14.00 uur

Euverem 30 - 6271 PK Euverem (Gulpen) - tel.: 043 - 450 3715
info@gasthofeuverem.nl www.gasthofeuverem.nl

St. Caecilia viert feest

SIMPELVELD - Op zondag 1 december viert Harmonie St. Caecilia het feest van haar patroonheilige. Dat betekent dat de vereniging haar jubilarissen in het zonnetje zet en de leden er een gezellige middag van gaan maken! 's Ochtends luistert de harmonie eerst de Mis (11.00 u.) op in de Remigiuserkerk, zoals gebruikelijk samen met Kerkelijk Zangkoor Harmonia. De vereniging zet dit jaar 2 jubilarissen in het zonnetje: Simone Lumeij – van Weersch (25 jaar muzikant) en Geert van Gessel (12,5 jaar lid).

Simone Lumeij-van Weersch (dwarsfluit & piccolo) is bijna 2 jaar lid van Harmonie St. Caecilia Simpelveld, maar werd ruim 25 jaar geleden lid van Harmonie St. Gertrudis in haar geboorteplaats Wijlre. Ze werd daar opgeleid door achtereenvolgens Jan Kicken en Patrick Letterle en dat wierp vruchten af. Met succes nam Simone deel aan solistenconcouren met als mooiste wapenfeit een overwinning in de 2e divisie op het solistenconcours in Partij. Ze is daarnaast actief lid van de jeugdcommissie. In 2000 werd zij met St. Gertrudis in de 2e divisie Limburgs Kampioen en op 1 punt na helaas nét geen Nederlands Kampioen. In 2009 nam ze met St. Gertrudis in de 2e divisie deel aan het WMC. Die WMC-deelname heeft Simone als absoluut muzikaal hoogtepunt ervaren in haar tijd in Wijlre, waar ze tot 2010 lid bleef. Haar man Joris (Lumeij, huidig solo-klarinetist bij de Marinierkapel der Kon. Marine) was bij St. Gertrudis klarinetdocent en regelmatig gastmuzikant en zo leerde ze hem letterlijk op de eerste rij van de harmonie kennen. Doordat Joris in 2007 wordt benoemd tot klarinetist van de Kon. Militaire Kapel 'Johan Willem Friso', standplaats Assen, verhuizen ze in 2008 naar Arnhem en in 2011 naar Didam waar Simone sinds 2009 lid is van Muziekvereniging De Club, een harmonie die uitkomt in de 1e divisie. Daar musicert ze met veel plezier totdat in oktober

2017 terug wordt verhuisd naar het zuiden: het gezin Lumeij met zoontje Joep strijkt neer in ons kloosterstadje. Nadat in november 2017 zoontje Zef is geboren besluit Simone in het kader van de 'integratie' in maart 2018 bij St. Caecilia te gaan spelen. De deelname aan het Gulpense Gemeentetoernooi – als samengesteld orkest met de Partij Fanfare – vond Simone tot nu toe het muzikale hoogtepunt bij St. Caecilia. Sinds maart 2019 is Simone ook aspirant-bestuurslid en dat bewijst niet alleen dat ze zich thuisvoelt maar ook dat ze actief wil meewerken aan onze toekomst.

Geert van Gessel is 12½ jaar lid van onze vereniging, maar werd ruim 20 jaar geleden op 9-jarige leeftijd lid bij Fanfare St. Joseph in zijn geboorteplaats Heerlerheide. Hij begon met bugel spelen, maar switchte na een jaar naar altsaxofoon en kreeg les van Hen Hoefnagels. Dit bleef hij doen, maar in 2006 werd hij door zijn schoonzus Marinka (van Gessel-Knops) en broer Bram – alletwee al lid bij Caecilia – gevraagd om ook mee te spelen in Simpelveld. De muziekcommissie vroeg hem om bariton-saxofoon te gaan spelen en daar had hij wel oren naar. Daarnaast had zijn inmiddels echtgenote Simone (van Gessel-Kicken) zijn hart veroverd en werd hij in 2007 ook officieel lid. In dat jaar zag ook het saxofoonkwartet van de harmonie het levenslicht waarvan Geert de daaropvolgende jaren succesvol deel uit maakte: ze bezochten menig solisten- en ensembleconcouren met als kroon op hun werk het Limburgs Kampioenschap in 2009 en landstitels in 2009 én 2010. In die jaren was Geert sowieso muzikaal erg actief; altsaxofoon in Heerlerheide, bariton-saxofoon in Simpelveld én in Eindhoven, waar hij muzikant (2006-2012) was van studentenharmonie Aulettes (subvereniging van Quadrivium) en bestuurslid (2009-2010) van ESMG Quadrivium. Naast muzikant is Geert ook erg actief achter de schermen. Sinds



Simone Lumeij-van Weersch en Geert van Gessel.

2009 is hij lid van muziekcommissie en ruim 5 jaar inmiddels zorgt Geert ervoor dat alle leden en onze dirigent voorzien zijn van (kopieën van de) bladmuziek; een belangrijk taak, want zonder muziek geen repetitie. Tevens administreert Geert de aan- en afwezigheid van leden op de repetitie en haalt hij oudpapier op. Hoewel Geert aangaf met St. Caecilia veel geweldige concertprogramma's te hebben gespeeld hoefde hij niet lang na te denken over wat het ultieme muzikale hoogtepunt was: dat was zonder twijfel de uitvoering van Respighi's 'Belkis, Regina di Saba' tijdens het Bondsconcours in 2009.

Afscheid van Leon Vliegen als voorzitter

Naast het huldigen van onze jubilarissen nemen we tijdens het Caeciliafeest ook afscheid van Leon Vliegen als voorzitter. Leon werd in 2014 voorzitter. Vóór 2014 leerde Leon de harmonie (en vice versa) kennen via trio 'De Naatsbrackeleare' omdat dit trio vele carnavalsconcerten verzorgde in samenwerking met de harmonie. Hetzelfde muzikaal-komische trio is nu – samen met andere drukke werkzaamheden – de reden waarom hij aftreedt. Begin 2020 willen De Naatsbrackeleare namelijk een caba-

retvoorstelling op de planken brengen en dat vergt tijd, passie en toewijding. Met diezelfde passie en toewijding was Leon ruim 5 jaar voorzitter van onze mooie vereniging. Leon mag met trots terugkijken op deze periode die voor de harmonie en hem persoonlijk vele hoogten kende: de concerten samen met de Fanfare Kunst & Vriendschap Partij-Wittum en de verschillende 'Zumpelvelder Revues' zijn maar enkele voorbeelden. Desgevraagd gaf Leon te kennen met vreugde terug te kijken op de samenwerking met de diverse (muziek)verenigingen uit ons dorp. Daarnaast is hij er trots op dat – ondanks het maatschappelijke vaarwater waarin moderne amateurverenigingen zich tegenwoordig bevinden – hij samen met de andere bestuursleden én leden van de harmonie steeds nieuwe (muzikale) uitdagingen is aangegaan en daarnaast ook de rol van onze vereniging binnen de Simpelveldse gemeenschap veel aandacht heeft gekregen. Leon blijft als steunend lid en mede-organisator van activiteiten verbonden aan de harmonie.

Wie de jubilarissen wil feliciteren is van harte welkom op zondag 1 december, vanaf 14.00 uur in De Toekomst aan de Irmstraat.

**ELECTRO
SERVICE**

ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl



Gasterij Berg & Dal
PIZZA PASTA GRILL

Dorpsstraat 19
6277 NC Slenaken
T 043-4573201
WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL

Dagelijks geopend voor koffie en vlaai vanaf 09.00

Lunch en diner vanaf 12.00

Diverse mogelijkheden voor groepsdiners

Heerlijke wildgerechten

10% korting op alle hoofdgerechten van deze themakaart van ma t/m vrij.

Vanaf 1 november t/m 31 maart:

Maandags: Pizza Monday, pizza naar keuze € 7,50 p.p.
Dinsdags: Onbeperkt slibtong voor € 15,95 p.p.
Woensdags: onbeperkt spareribs voor € 13,95 p.p.
Donderdags: beperkte menukaart. Op deze dag serveren wij een culinair 3-gangen keuzemenu voor € 20,95 p.p.

Reserveer tijdig voor de kerstdagen: 1e kerstdag vanaf 16.00 uur / 2e kerstdag vanaf 12.00 uur

Um Mamelis luidt advent in met Ivo Rosbeek

MAMELIS - Veldekekrink Um Mamelis luidt op **zondag 1 december** de advent in met een prachtig luisterprogramma met veel muziek en verhalen die in het teken van de naderende feestdagen staan. de middag vindt plaats in de Gerarduszaal van Klooster Wittem. De inloop is tussen 14 en 14.30 uur, waarbij koffie en kerststol wordt aangeboden. Het programma begint om half drie. De entree is 10 euro en

aanmelden kan bij Leny Souren (043-4582799) en Jef Brauers (06-10212183).

Voor de muziek op deze middag zorgt de bekende musicus Ivo Rosbeek, een echte duizendpoot die tal van prachtige Limburgstalige luisterliedjes heeft geschreven. Op deze Veldeke-middag laat hij oude klassiekers en hedendaags nieuw werk horen. Voor de verhalen zorgen diverse vertellers van Um Mamelis. Veldekekrink Um Mamelis is een van tien lokale kringen in Limburg. De vereniging stelt zich ten doel het spreken, lezen en schrijven van het dialect te bevorderen.

Adventsconcert in Klein Gulpen

GULPEN - Op de eerste zondag van de advent, **1 december** zullen de bewoners van woonzorgcentrum Klein Gulpen op een schitterende wijze in kerststfeer worden gebracht tijdens een adventsconcert. Dit concert wordt nu voor het 4e jaar op rij verzorgd door Mandolinevereniging Sorriënto uit Simpelveld. Het concert begint om 14.30u en is bestemd voor de bewoners en hun directe familie.

Op **zondag 8 december** organiseert Sorriënto voor de 31e keer de indoor kerstmarkt van 11.00 -17.00u. Dit jaar in de grote feestzaal van partycentrum "Oud Zumpelveld" Irmstraat 23 Simpelveld. De feestzaal is prachtig aangekleed in kerststfeer. Er zijn

nog enkele stands beschikbaar. Hiervoor kan men contact opnemen met Mevr. N. Vonken tel: **045-5445333** of via info@sorriento.nl

Tassenverkoop Zonta op Kerstmarkt Rolduc

KERKRADE - Honderden prachtige tassen hebben wij ingezameld: met en zonder merk, hand- en schoudertassen, clutches, vintage of nieuw. Deze gaan wij verkopen tijdens de Kerstmarkt in Rolduc. www.kerstwereldrolduc.nl

- zaterdag 30 november en zondag 1 december
- zaterdag 7 december en zondag 8 december
- steeds van 11.00 tot 17.00 uur.

Goede doel

Ondersteun samen met ons het expertisebureau 'Helse Liefde'. Zij bieden advies en eerste ondersteuning aan de slachtoffers van loverboys, ouders, verzorgers en professionals die hiermee te maken hebben. De opbrengst van de tassenverkoop komt volledig ten goede aan Helse Liefde en wordt gebruikt voor o.a. het Noodfonds. www.helseliefde.nl
www.zontamergelland.nl



KNOPS
grondverzet

graafwerkzaamheden
tuinaanleg
aan- en afvoeren
rioolwerkzaamheden

G. Knops: 06-55393818
06-50260201
guido@grondverzet.nl



Harry DE WARME BAKKER

Speculaasvlaai

Authentiek witbrood

Savanna broodjes

van 12.50 voor **9.95**

van 2.90 voor **2.40**

4+1 gratis!

Like ons op facebook @harrydewarmebakker

Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435
Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur



MaQu

Schilderwerken



Kerkeveld 12,
6351 LA Bocholtz
Tel.: 045 5445410
GSM: 06-55884297
maqu@kpnplanet.nl

www.maqu-schilderwerken.nl

APK EN ONDERHOUD AAN ALLE MERKEN





24/7
ONLINE
AFSPRAAK
MAKEN
WWW.GRASSERE.NL



GRASSERE.NL - T 045-5441835
Baneheiderweg 49 - Bocholtz

Alle merken
zijn welkom

Gewoon eerlijk en goed!






RKMVC huldigt jubilarissen

MECHELEN - Op de drempel van het eeuwfeest gaat de 99 jarige voetbalclub RKMVC uit Mechelen een achttal jubilarissen in het zonnetje zetten. Het betreft een kwartet gouden clubcoryfeeën in de personen van Jo Delnoy,

Peter Duijsings, Fred Loozen en Jo Prumpeler, plus een viertal trouwelingen die al een kwart eeuw een groenwit voetbalhart horen tikken. In hun gezelschap tronen de dames Margot Meentz en Yvonne Snackers en het herenduo Jos Gulpen en Thom Lindelauf. De huldiging van de jubilarissen vindt plaats op **vrijdag 29 november** in de kantine

van de club op het sportcomplex aan de Spetsesweide. Van 19.00-20.00 uur is daar de interne huldiging, waarna aansluitend de voor iedereen toegankelijke officiële receptie van 20.00 – 21.00 uur wordt gehouden. De feestavond wordt daarna voortgezet met sfeervol muzikaal entertainment tot in de late uurtjes.

Buuttereednersgala

BOCHOLTZ - Zondag 29 december is het weer zover! Deze middag staat de Harmoniezaal weer in het teken van een greep uit de beste tonpraters die Brabant en Limburg te bieden heeft. Nadere informatie volgt, maar zet in ieder geval al een groot uitroepteken in uw agenda

Kom ons wild proeven!

VIJLENER BOSWILD IS EXCLUSIEF VERKRIJGBAAR IN DE VOLGENDE RESTAURANTS:



VIJLENER BOSWILD
"Lekker wild uit eigen bos!"
ANNO 2015
WWW.VIJLENERBOSWILD.NL



Hotel Restaurant Gerardushoeve
Julianastraat 23, 6285 AH Epen
T: 043-4551722
email: info@gerardushoeve.nl



Hotel Restaurant Vijlerhof
Hilleslagerweg 2, 6294 AP Vijlen
Tel: 043 306 1710
email: info@vijlerhof.nl



Panorama Restaurant Buitenlust
Carnegie 11, 6294 NB Vijlen
T: 043 455 1388
email: panorama@buitenlust.nu



Hotel Restaurant Cuba Libre
Memelisserweg 16/18, 6294 NH Vijlen
T: 043 30 60 206
info@restaurantcubalibre.nl

Expositie van Kees Habraken

Vernissage 24 nov. 15.00 u
Te bezoeken van 24 nov. t/m 16 febr. Openingstijden do t/m zo van 14 tot 17 u entree gratis

Kees Habraken Toont gezichten van over de hele wereld in zijn tentoonstelling "Ontmoetingen en Emoties", "Wie verre reizen maakt kan veel verhalen".

Dat gaat zeker op voor Kees Habraken uit Breda. Maar hij gebruikt liever beelden om zijn ontmoetingen met mensen in verre oorden weer te geven.

Het resultaat is een serie fraaie, krachtige en kleurrijke portretten met kenmerkende gezichts-expressies, die op een uitdagende manier zijn vastgelegd. Het werk weet je te raken. Ontmoetingen met mensen spelen een essentiële

rol in zijn werk. De emoties tijdens deze ontmoetingen vormen de rode draad in zijn olieverfschilderijen. Hij vertaalt de ontmoetingen naar een schilderij en laat de emoties van dat moment als het ware stollen op het doek. Citaat van een bezoeker: "Kijkend naar deze schilderijen kom je in hun wereld terecht, het geeft je het gevoel een reis te maken door hun leven en contact te hebben onderweg".

Biografie en opleiding. Naast zijn werk als psychotherapeut heeft hij ruim 15 jaar geleden zijn oude liefde voor het schilderen weer opgepakt.

Opleiding: Atelier voor vrije schilderkunst in Breda.

Academie voor Schone Kunsten België. Exposities: in Nederland, België, Frankrijk Duitsland en Zweden. Contact en info:

www.keeshabraken.nl
chabraken@ziggo.nl

Nieuws van Heuveland Cinema

WITTEM - Het goede doel project "Heuveland Cinema" onder auspiciën van Rotaryclub Gulpen Vaals draait met trots op **zondagavond 1 december** de dramafilm "The Wife" uit 2017. Natuurlijk in de fraaie omgeving van de monumentale bibliotheek van Klooster Wittem.

Schrijfster Joan Castleman heeft veertig lange jaren haar schrijftalent, haar dromen en ambities opgeofferd voor de succesvolle literaire carrière van haar echtgenoot, de overspelige Joe. Maar op de avond dat de gelouterde schrijver naar Stockholm reist om de Nobelprijs voor Literatuur in ontvangst te nemen, beslist Joan dat het genoeg is geweest; zij onthult plots haar grote geheim.

De Gerarduszaal van Klooster Wittem is open vanaf 19:30 uur en de film start om 20:00 uur in

de Kloosterbibliotheek. Halverwege wordt gepauzeerd om bij een Gerardusbier of een andere vochtige lekkernij te filosoferen over het verloop en het slot van de film. Entree: 12,50.

Uw entreekaartjes kunt u online via de website bestellen zodat u verzekerd bent van een plaats. Ook verkrijgbaar aan de avondkassa, naast contante betaling kunt u thans ook pinnen (aan de avondkassa).

Inzameling voor de voedselbank

HEUVELLAND - De diaconie van de Protestantse in het Heuveland houdt dit jaar een adventsactie ten behoeve van de lokale voedselinitiatieven. De kerken in Vaals (Oude Pastorie, Kerkstraat 47) en Valkenburg (Kloosterkerk, Oosterweg 1) fungeren als inzamelpunten. Tijdens de kerstperiode kan zo een extra steun-

tje worden gegeven aan gezinnen die zelf niet volledig in hun eerste levensbehoeften kunnen voorzien en zich tot een voedselbank richten.

U kunt denken aan: rijst - pasta(saus) - soep - groenten in pot of blik - aardappelen - brinta - havermout - broodbeleg, als het maar een langer houdbaar product is. Ook artikelen als koffie, thee, snoep en frisdranken zijn welkom, maar geen producten voor de koelkast en geen alcohol. Er staat een bus waarin ook een financiële ondersteuning kan worden gedaan. Hier koopt de diaconie aanvullende producten van.

Inwoners worden van harte uitgenodigd om hier aan mee te doen. U kunt op de volgende data terecht bij de kerken. In Vaals op zondag 1, 8 en 15 december van 11.00 tot 12.00 uur in de Oude Pastorie. In Valkenburg op zondag 1 en 15 december van 11.00 tot 12.00 uur en op donderdag van 13.00 tot 16.00 uur in de Kloosterkerk.

DE

HENK THEVISSSEN

ERENKAPPER

Openingstijden

Maandag van 9.00u - 12.00u
Dinsdag van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
Woensdag van 9.00u - 11.45u en 12.30u - 17.30u
Donderdag alleen volgens afspraak!
Vrijdag alleen volgens afspraak!
Zaterdag van 8.00u - 16.30u

bel voor een afspraak

045-5444030

Kloosterstraat 19 - Simpelveld

De Rd4-afvalkalender gaat digitaal

HEERLEN - Met ingang van 2020 wordt de Rd4-afvalkalender niet meer per post naar alle huishoudens verstuurd. De nieuwe inzamelingsdagen staan vanaf 1 december 2019 klaar op www.rd4.nl/afvalkalender en in de Milieu App. In november worden alle huishoudens hierover per post geïnformeerd.

Een groot deel van de huishoudens maakt al gebruik van de digitale kalender in de Milieu App of op de website. Hierdoor worden veel kalenders onnodig verstuurd. Vanuit duurzaamheidsoverwegingen is daarom in overleg met de gemeenten besloten om te stoppen met het versturen van de kalender. Hiermee wordt jaarlijks veel papier en CO2-uitstoot bespaard.

Voor de ontwikkeling van de Milieu App de laatste jaren maakt de papieren kalender overbodig. Gebruikers van de app kunnen eenvoudig op hun telefoon instellen of en waarvoor ze een alarmmelding willen ontvangen op de dagen (voor)dat het afval naar buiten moet. De kans op het missen van een inzamelronde wordt hierdoor steeds kleiner. Ook de komende jaren zal de app flink worden uitgebreid.

Geen computer of smartphone?

Huishoudens die niet over een computer of smartphone beschikken kunnen een papieren kalender aanvragen. Dit kan telefonisch op werkdagen van 08.00 tot 17.00 uur via (045) 543 71 00.

Schijns
SCHOENMAKERIJ SINDS 1943

Openingstijden

maandag gesloten
dinsdag t/m vrijdag 9:00 - 18:00 uur
zaterdag 9:00 t/m 16:00 uur

verkoop lederwaren | ambachtelijke schoenreparaties | orthopedische schoencorrecties | diverse leerreparaties (jassen, tassen etc.) | sleutelservice

Dorpstraat 18 | Simpelveld | T 0683301800

www.schoenmakerijschijns.nl

- FORESTI - BRAUN - EUGEN KLEIN - MAX FABER -

LUCIA - MICHÈLE - MUSETTI - STEINBOCK - AVERARDO BESSI -

- RABE - BAUER - SOMMERMAN - DI STRICK - STIZZOLI - MORETTI



MODEHUIS VAN DEN BERG
 Klompstraat 49 | Heerlen | 045 - 571 32 76
 's maandags gesloten - geen koopavond - parkeerplaats voor de deur

The Black Stars in De Klimboom

SIMPELVELD - Jawel hoor ze komen er weer aan. De niet te evenaren "oudere nozems" die zich sinds jaar en dag The Black Stars noemen. Ze zorgen jaarlijks voor een onvergetelijke zondagmiddag in de swingende Klimboom. Deze keer op **zondag 1 december**, aanvang 14.30 uur. De entree bedraagt € 10,- en u kunt reserveren via info@puurweijers.nl of telefonisch via 0655954525.

Toen een stel enthousiaste jongens van de Molenberg in Heerlen in 1961 besloten een bandje op te richten, was het natuurlijk niet de bedoeling om na te den-

ken over 2019. En toch zijn The Black Stars al zo lang blijven bestaan, soms in 'slaapstand', maar nu weer heel actief. Deze theatermiddag laat horen hoe toentertijd liedjes aansloegen en ertoe leidden om ze in het, ondertussen zeer uitgebreide, repertoire van de band op te nemen. Zanger Paul van Loo neemt je op een muzikale reis mee naar die zo geweldige jaren '60 met persoonlijke herinneringen, gitaristen Jo Wanders en George Brauers, bassist Jan van der Plas en drummer Joop Stevens ondersteunen hem daarbij en maken de oldies compleet. Een must voor de liefhebbers van oldie-muziek. U vindt Theater De Klimboom in de Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld.

Eén glas gratis bij een Ray-Ban op sterkte met originele Ray-Ban glazen ! *



Ray-Ban
 GENUINE SINCE 1937

ROUND GAZE

RAY-BAN.COM

ACTIE T/M 31 DECEMBER, OP ALLE RAY-BAN CORRECTIEBRILLEN*

*Vraag naar de voorwaarden.

MOONEN
 OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 | 6369 AD SIMPELVELD | MOONENOPTIEK.NL



Kerstconcert

Simpelvelds Mannenkoor David

samen met

Mannenkoor Lauwerkrans uit Mechelen

en

Zangkoor Harmonia Simpelveld

Koren o.l.v. Jean Lardinois
 Piano: Marcel Konieczny
 Sopraan: Amy Schillings

Zondag 8 december 2019

Aanvang: 18:00 uur

In de parochiekerk van de H. Remigius, Simpelveld

Entree: vrije gawe

Na afloop van het concert is er een gezellig samenzijn in:
 Partycentrum "Oud Zumpelveld", Irmstraat 23 te Simpelveld.
 Bezoekers van het concert zijn van harte uitgenodigd.

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl
(denk dan aan overmaking verschuldigde bedrag)



SPORTNIEUWS

Nieuws van WDW

Sinterklaas

Op zaterdagmiddag bezocht Sinterklaas met zijn Pieten de jongste jeugd tot en met zeven jaar van WDW. Rond de klok van twee zaten ruim 50 kinderen klaar om de Goedheilig man met Sinterklaasliedjes te verwelkomen. Nadat de Pieten ruim met pepernoten hadden gestrooid, nam de Sint plaats in de speciale Sinterklaas zetel en las de aantekeningen voor die zijn Pieten van alle voetballertjes hadden opgetekend in het grote boek. Voor alle kinderen had de Sint een leuke verrassing meegebracht en de Pieten deelden aan alle kinderen een zak snoep uit. En natuurlijk was er ook wat lekkers voor de mama's en papa's en de oma's en opa's. Kijk voor de foto's op de WDW website: www.vvwdz.nl

Zaalvoetbal

Op 31 december vindt het jaarlijkse Jan Weijers Zaalvoetbaltoernooi plaats in de sporthal aan de Wijngracht. Dit toernooi staat open voor alle WDW spelers en speelsters van 16 jaar en ouder. De inschrijftermijn loopt momenteel. Inschrijven per team kan op het inschrijfformulier op het mededelingenbord in de WDW kantine. Aarzel niet langer en schrijf in. Het maximum aantal deelnemende teams is acht. Kijk voor meer informatie op de WDW website: www.vvwdz.nl.

Stille kracht

Het team van SCG, de tegenstander van WDW in de uitwedstrijd in Gronsveld speelt als stille kracht in de vierde klasse met sterke en minder sterke wedstrijden. Het resultaat is een plek in de middenmoot. Op eigen veld heeft het team nog geen nederlaag geleden, één keer winst en drie keer een gelijkspel. Het tweede elftal speelt uit tegen de reserves van Voerendaal. Dit team staat weliswaar op de laatste plek, maar blijft toch een "Angstgegner". Het Onder 23 team van WDW 3 speelt op het sportpark Neerhagerbos tegen RKHBS 3. De jeugdige groep heeft wat terrein verloren, maar wil nu weer de weg omhoog inslaan.

WDW Cantus

Vergeet de kerstmarkt, stel je skivakantie maar even uit en ook die nieuwjaarsplannen kunnen

wachten - eigenlijk kan heel 2020 wel even wachten - want dit is bucketlist material! Op vrijdag 13 december staat de WDW-kantine in het teken van muzikaal vermaak, entertainment en samen drankjes doen.

Tijdens de cantus zitten alle deelnemers aan lange tafels voor het podium waar de zangers hun liedjes zingen. Wanneer de voorzanger een liedje zingt, worden alle deelnemers geacht om uit volle borst mee te zingen. Niemand kan zeggen dat hij de tekst niet kent, want iedereen krijgt liederenboekje. Tijdens het zingen mag niet gedronken worden, waardoor op de momenten dat het wel mag er soms een goede teug genomen wordt ofwel de cantus garandeert 100% gezelligheid, zang en feest!

Wij hebben er zin in! Jij ook? Koop dan met je vriendengroep/team/familie je cantuskaarten of een eigen tafel (10 personen) bij Marc Schröder, Koen Brands of Ralph Schepers. De kosten zijn € 17,50 p.p. en dit is inclusief bier gedurende de cantus (deze zal ongeveer 2 uur duren). Je kunt ook tickets reserveren via activiteiten@vvwdz.nl.

Programma

Woensdag 27 november

JO13-1: WDW - VV Hellas 18.30u.

Zaterdag 30 november

JO19-1: WDW - Jekerdal 3 14.30u.

JO15-1G: Groene Ster 2 - WDW 13.15u.

JO13-1: Berg'28 - WDW 12.30u.

JO12-1: WDW - RKVVL/Polaris 10.00u.

JO10-1G: WDW - LHC/Haanr. 10.30u.

JO9-1G: WDW - BMR/SNC'14 09.30u.

JO8-1G: Schaesberg 2 - WDW 09.30u.

JO7: WDW - Sporting Heerlen 09.30u.

Zondag 1 december

1e: SCG - WDW 14.30u.

2e: Voerendaal - WDW 10.00u.

3e: WDW - RKHBS 10.30u.

4e: Sportclub Jekerdal 3 - WDW 12.00u.

5e: WDW - Geuldal/Gulpen 10.00u.

VR1: Chevremont - WDW 09.30u.

Uitslagen

Zaterdag 23 november

JO19-1: Sp. Jekerdal 2 - WDW 1-2

JO17-1: BMR/SNC'14 - WDW Uitg.

JO15-1G: Weltania Bekkerv. - WDW 1-3

JO13-1: WDW - VV Hellas Uitg.

JO12-1: Krijtland - WDW 4-7

JO11-1G: UOW '02 2 - WDW Uitg.

JO10-1G: WDW - Geleen Zuid 2 7-8

JO9-1G: Weltania Bekkerv. - WDW 5-8

JO8-1G: WDW - Rood Groen 6-4

Ve: vv Eijdsen - WDW 8-0

Zondag 24 november

1e: WDW - Keer 3-1

2e: WDW - RVU 4-0

3e: WDW - Rood Groen LVC'01 2 1-0

4e: WDW - FC Gulpen 2 0-1

5e: V.V. Schaesberg - WDW 4-1

VR1: Abdissenbosch - WDW 0-9

Nieuws van BBC'77

Sinterklaas

Zaterdag is Sinterklaas met zijn Pieten aangekomen in Nederland. Afgelopen zondag is de intocht in Bocholtz geweest en uiteraard zal hij ook weer een bezoekje aan BBC brengen. Op zaterdag 30 november zullen 2 van zijn Pieten op de training langskomen met cadeautjes en lekker snoepgoed. Voor alle jeugdleden: zorg dat je erbij bent!

Competitie

In het weekend van zaterdag 30 november & zondag 1 december zijn de volgende wedstrijden gepland.

BC Veghel 1 - BBC 1

BC Rally 1 - BBC 2

BC Weert 4 - BBC 3

BC Wik J2 - BBC 4

BBC 5 (vrij)

Windbuks schutters

Week 02: 24.11.2019

S.V.K.'79-1 - Paulus-1 620-620

H.Souren 210 / K.Sintzen 210

Oranje-1 - Paardestal-1 614-629

H.Raes 208 / C.Thewissen 212

Willem Tell-1 - S.V.K.'79-2 640-605

J.Ramakers 215 / W.Kohnen 206

Expeditus-1 vrij

Stand

1.Paardestal-1 1247

2.S.V.K.'79-1 1240

3.Paulus-1 1235

4.Oranje-1 1221

5.S.V.K.'79-2 1185

6.Willem Tell-1 640

7.Expeditus-1 616

Ledenactie bibliotheek

GULPEN-WITTEM - In de maand november heeft bibliotheek Gulpen-Wittem een ledenactie. Iedereen die lid wordt van onze bibliotheek krijgt 25% korting op een jaarabonnement! De korting geldt voor alle abonnementsvormen, maar geldt alleen in de maand november.

Daarnaast krijgen leden, in het kader van Nederland Leest, een boek van Jan Wolkers cadeau. Dit boek bevat een bloemlezing van natuurverhalen van Jan Wolkers met als titel "Winterbloei", deels gepubliceerd en deels ongepubliceerd werk van Jan Wolkers.

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 1 december

1ste Advent H. Mis om 11.00 uur. Jaardienst voor Harry Weijkamp. Jaardienst voor ouders Joha – Jaspers tevens voor Henk Joha en zijn zoon Leon. Voor Joop Counotte en Hub Strouven. Voor Antoon Verdaasdonk. Voor ouders van de Weijer – Schwanen en overleden familieleden. Gezangen Schola Cantorum

Woensdag 4 december

H. Mis om 9.00 uur.
Voor de parochie

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus Parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 30 november

19:00 uur H. Mis. (1ste Zaterdag van de Advent). Jaardienst voor Hubert Olischlager en Miena Olischlager – Lumey. (Stg). Jaardienst voor mevrouw Fieny Schoonbrood en overleden familieleden. (Stg).

Mededeling:

Voor pastorale zaken kunt u terecht bij het parochie-



secretariaat. Tel. 043-4511243. Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op: nl18rabo0132292599. Misintenties graag 3 weken van te voren opgeven aan een van de kerkbestuursleden of st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl i.v.m. vermelding in weekbladen.

EYS

Parochie H. Agatha

Vrijdag 29 november

9.00 uur: Gezinsmis 1e advent

Zaterdag 30 november

19.00 uur: 1e Advent

Uit dankbaarheid

Zondag 1 december

9.45 uur: 1ste Advent

Voor leden en overleden leden van Kerk. Zangkoor St. Cecilia en dameskoor Octavia

Maandag 2 december

19.00 uur: Gest. h. mis
Guillaume en Bertha Xhonneux

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Met grote bewondering en respect hebben wij je afstand zien nemen van alles wat je dierbaar en lief was. We hebben je los moeten laten.

Frits Souren

* 26 februari 1939 † 20 november 2019

echtgenoot van

Helma Souren-Gehlen

Simpelveld: Helma

Vijlen: Alex en Christa
Denise en Stan
Brittney

Simpelveld: Esther en Ruud

Dorpstraat 14 A
6369 AM Simpelveld

De afscheidsdienst heeft inmiddels plaats gevonden.

Een bijzonder woord van dank aan de medewerkers van Meander Thuiszorg
Simpelveld voor de goede zorg.

Op **zondag 1 december**, eerste advent, is er om 10:00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is ds. Harrie de Reus. Het orgel wordt bespeeld door Carien Zwart. Er is kindernevendienst voor kinderen van de basisschool. Na afloop van de viering is er gelegenheid

elkaar te ontmoeten bij een kop koffie/thee in de Oude Pastorie tegenover de kerk.

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

Kribkeswandeling Heuvelland en de Voerstreek 2019

HEUVELLAND - Adventtijd, tijd van bezinning, de hang naar vervlogen tijden, het opzoeken van familie en vooral er voor elkaar zijn. Daar horen de kribkeswandelingen van het Heuvelland en De Voerstreek zeker bij. Kerstmis is traditie en de kribkeswandelingen zijn dat inmiddels ook. Met zorg hebben de diverse kribkesbouwers in het Heuvelland en De Voerstreek alles van zolder en uit de kast gehaald, hun fantasie weer laten om een zo breed mogelijk scala aan kribkes en kerst gerelateerde versieringen te presenteren. In het decor van het Heuvelland en De Voerstreek wandelen, ont- en opladen en genieten van de

natuur, de omgeving en bovenal de kribkes. Kinderen struinen mee, opa en oma maken een ommetje en de echte doortrappert knoopt de wandelingen aan elkaar. Onderweg een warm welkom met een drankje en een hapje bij de diverse deelnemers. Stichting Kribkeswandeling Heuvelland presenteert, vanaf de eerste advent zondag 1 december 2019, via de website www.kribkes.nl verschillende wandelingen die in de diverse Heuvelland en de Voerstreek dorpen van start gaan. De sfeervolle website is gebruikersvriendelijk en de wandelingen inclusief de bijbehorende kaartjes zijn gemakkelijk te downloaden, te printen of via de mobiele apparatuur onderweg mee te nemen. Slecht ter been of gewoon een leuke tour met de auto maken? Een autoroute verbindt de krib-

kes die te ver uit elkaar liggen of niet direct in een gebied liggen waar wandelingen langs leiden. De route biedt een geweldige beleving van de omgeving, onze heuvels en de pittoreske dorpjes. Vanaf 1 december tot en met 6 januari 2020 delen diverse bedrijven en inwoners in het Heuvelland en De Voerstreek hun kerstgedachten door de presentatie van de kribkes. De sfeer rondom de kribkeswandeling is altijd ingetogen. De routes zijn via de website www.kribkes.nl of www.kribkes.be te downloaden. Schrijft u zelf een kerstverhaal of kerstgedicht? Stuur dit dan in via kribkes@gmail.com. De mooiste inzendingen zullen geplaatst worden op de site. Deelnemers van de kribkeswandelingen worden uitdrukkelijk gevraagd om hun mooiste foto's



te delen via Facebook en Instagram met [#kribkeswandeling](https://www.instagram.com/kribkeswandeling) om kans te maken op een lekkere pannenkoekenlunch voor 4 personen bij restaurant De Pannekoek. Voor één ieder die enthousiast is en de Stichting een warm hart toe wil dragen is er de mogelijkheid om voor € 10,00 per jaar 'vriend' te worden van de kribkes. Meer informatie op www.kribkes.nl of www.kribkes.be of op (0031) (0)43-4551557. Kerstmis en de kribkes kennen geen grenzen, laat de adventtijd maar beginnen.



045 544 28 77

www.durpswinkel.nl
facebook.com/durpswinkel


Warm hart voor jonge mantelzorger

Sinds enige jaren is er een samenwerking tussen Impuls, betrokken burgers en Steunpunt Mantelzorg rondom het thema jonge mantelzorgers.

Vanuit gastlessen op de basisscholen worden kinderen geïnformeerd over het thema mantelzorg. Na de les kunnen kinderen zichzelf aanmelden om mee te doen aan de activiteiten die door Impuls en de vrijwilligers worden aangeboden.

Het gaat hierbij om kinderen die op de een of andere manier zorgtaken verlenen voor een ziek iemand in de eigen omgeving. Vaak is dit binnen het eigen gezin, maar het kan ook om een opa, oma of een zieke buurvrouw gaan.

Een keer in de twee maanden wordt op woensdagmiddag voor deze jonge mantelzorgers iets georganiseerd, waarbij de kinderen het programma zelf samenstellen.

Zo ontmoeten de kinderen lotgenoten en bouwen ze een netwerk op van vriendjes die hetzelfde meemaken. Deze zomer deed zich een unieke mogelijkheid voor. Op uitnodiging van stichting Ballon de Blauwe Vogel werd een ballonvaart gemaakt in de omgeving van Maastricht, inclusief voorbereiding en een diploma ballonvaren als afsluiting. De kinderen hebben genoten.

OPROEP

Zonder vrijwilligers zou dit project niet voort kunnen bestaan. Denk hierbij aan vervoer naar activiteiten en vervoer naar huis. (woensdagmiddag 13.00 tot 16.00 uur). Maar ook een luisterend oor en affiniteit hebben met de doelgroep is belangrijk. Draagt u het project een warm hart toe en wilt u vrijwilliger worden in het project, neem dan contact op met: Saskia Gras, sgraspisters@impulskerkrade.nl



Ad v. Arendonk zorgt dat je er komt



Ad v. Arendonk (76) heeft een ruime tijd geleden het Brabantse verruild voor het gezellige en dorpse Bocholtz. Vader van 2 kinderen en inmiddels ook zorgzame opa, verloor hij drie jaar geleden zijn vrouw. Dat heeft hem toentertijd veel verdriet gedaan, en nog steeds. Hij heeft, zo zegt hij zelf, "ruim de tijd moeten nemen om deze klap te verwerken".

Op een bepaald moment las hij een vacature in de 'Troebadoer' waarin chauffeurs voor het succesvolle project ANWB automaatje werden gezocht. De oproep kwam op het juiste moment in zijn leven en sindsdien zet hij zich met grote regelmaat in als chauffeur voor dit project. Of het nu gaat om een korte rit naar de supermarkt in de buurt, een rit naar een andere locatie zoals bijvoorbeeld ziekenhuizen te Heerlen, Sittard, Maastricht of de Luckerheide kliniek in Kerkrade, maakt hem niet zo veel uit. Elke rit is voor hem waardevol en even belangrijk maar zeker ook voor de mensen waarvoor hij deze dienst inzet. Bij Ad gaat het ook niet alleen maar om het ophalen en brengen van mensen van de ene naar de andere plek en weer terug. Hij gebruikt zijn persoonlijke kwaliteiten en jarenlange horeca ervaring om iets meer te kunnen geven. Als er boodschappen gedaan worden, gaat hij mee naar binnen en helpt daar in mee, brengt nadien de boodschappen tot in huis en als er een rit naar het ziekenhuis gepland staat, begeleidt hij mensen hierbij. Hij maakt een praatje met de mensen die hij vervoert, hij is altijd in voor een grapje maar ook een serieus gesprek gaat hij niet uit de weg.

We hopen dat Ad nog lang als vrijwilliger voor d'r Durpswinkel wil en kan blijven werken, want mensen zoals Ad zijn en blijven onmisbaar...

OOK AUTOMAATJECHAUFFEUR WORDEN? 045 544 28 77 | info@durpswinkel.nl

Vrouwen vertellen over geluk in 'De Kopsalon'

Op maandag 4 november heeft Festival Vocalis de Rode Beuk in Simpelveld bezocht.

In een kappersstoel onder een droogkap kon worden geluisterd naar vier korte, waargebeurde verhalen van vier sterke vrouwen uit de Heerlense wijk Eikenderveld. Hun persoonlijke ervaring met geluk en de soms moeilijke weg hiernaartoe stond centraal.

Het was een bijzonder evenement! Er was een goede opkomst, en er waren veel positieve reacties.

Stichting De Kopsalon is een initiatief van radiomaker Els Huver.

